



CE



**Telecamera Dome a Colori ad Alta Velocità
per Interno/Esterno**

mod. DH801PS4P

MANUALE TECNICO

090010788

AVVERTENZE

PER L'INSTALLATORE:

Attenersi scrupolosamente alle normative vigenti sulla realizzazione di impianti elettrici e sistemi di sicurezza, oltre che alle prescrizioni del costruttore riportate nella manualistica a corredo dei prodotti.

Fornire all'utilizzatore tutte le indicazioni sull'uso e sulle limitazioni del sistema installato, specificando che esistono norme specifiche e diversi livelli di prestazioni di sicurezza che devono essere commisurati alle esigenze dell'utilizzatore.

Far prendere visione all'utilizzatore delle avvertenze riportate in questo documento.

PER L'UTILIZZATORE:

Verificare periodicamente e scrupolosamente la funzionalità dell'impianto accertandosi della correttezza dell'esecuzione delle manovre di inserimento e disinserimento.

Curare la manutenzione periodica dell'impianto affidandola a personale specializzato in possesso dei requisiti prescritti dalle norme vigenti.

Provvedere a richiedere al proprio installatore la verifica dell'adeguatezza dell'impianto al mutare delle condizioni operative (es. variazioni delle aree da proteggere per estensione, cambiamento delle metodiche di accesso ecc...)

Questo dispositivo è stato progettato, costruito e collaudato con la massima cura, adottando procedure di controllo in conformità alle normative vigenti. La piena rispondenza delle caratteristiche funzionali è conseguita solo nel caso di un suo utilizzo esclusivamente limitato alla funzione per la quale è stato realizzato, e cioè:

Telecamera Dome a Colori ad Alta Velocità per Interno/Esterno

Qualunque utilizzo al di fuori di questo ambito non è previsto e quindi non è possibile garantire la sua corretta operatività.

I processi produttivi sono sorvegliati attentamente per prevenire difettosità e malfunzionamenti; purtroppo la componentistica adottata è soggetta a guasti in percentuali estremamente modeste, come d'altra parte avviene per ogni manufatto elettronico o meccanico. Vista la destinazione di questo articolo (protezione di beni e persone) invitiamo l'utilizzatore a commisurare il livello di protezione offerto dal sistema all'effettiva situazione di rischio (valutando la possibilità che detto sistema si trovi ad operare in modalità degradata a causa di situazioni di guasti od altro), ricordando che esistono norme precise per la progettazione e la realizzazione degli impianti destinati a questo tipo di applicazioni.

Richiamiamo l'attenzione dell'utilizzatore (conduttore dell'impianto) sulla necessità di provvedere regolarmente ad una manutenzione periodica del sistema almeno secondo quanto previsto dalle norme in vigore oltre che ad effettuare, con frequenza adeguata alla condizione di rischio, verifiche sulla corretta funzionalità del sistema stesso segnatamente alla centrale, sensori, avvisatori acustici, combinatore/i telefonico/i ed ogni altro dispositivo collegato. Al termine del periodico controllo l'utilizzatore deve informare tempestivamente l'installatore sulla funzionalità riscontrata.

La progettazione, l'installazione e la manutenzione di sistemi incorporanti questo prodotto sono riservate a personale in possesso dei requisiti e delle conoscenze necessarie ad operare in condizioni sicure ai fini della prevenzione infortunistica. E' indispensabile che la loro installazione sia effettuata in ottemperanza alle norme vigenti. Le parti interne di alcune apparecchiature sono collegate alla rete elettrica e quindi sussiste il rischio di folgorazione nel caso in cui si effettuino operazioni di manutenzione al loro interno prima di aver disconnesso l'alimentazione primaria e di emergenza. Alcuni prodotti incorporano batterie ricaricabili o meno per l'alimentazione di emergenza. Errori nel loro collegamento possono causare danni al prodotto, danni a cose e pericolo per l'incolumità dell'operatore (scoppio ed incendio).

Timbro della ditta installatrice:



1. GENERALITA'

La telecamera **DH801PS4P** è un prodotto innovativo: si tratta, infatti, di una telecamera integrata ad alta velocità estremamente resistente alle intemperie, e quindi adatta sia per installazioni in interni che in esterno.

Le telecamere della serie **DH801** utilizzano un unico cavo di connessione, rendendo così la loro installazione estremamente semplice. Possono inoltre essere integrate con prodotti video come videoregistratori digitali, tastiere di controllo e accessori video per soluzioni comprensive di sorveglianza.

Il modello DH801PS4P è caratterizzato da una funzione di ingrandimento pari a 36x per lo zoom ottico e 12x per quello digitale.

Alcune delle caratteristiche salienti incorporate nelle telecamere della serie **DH801** affinché si adattino alle necessità dei clienti più esigenti sono:

- il filtro *IR cut rimovibile*, che assicura l'operatività 24h;
- il considerevole numero di *Aree di Mascheramento*, estremamente efficace per evitare il monitoraggio indesiderato in determinate aree;
- la funzione *Wide Dynamic Range*;
- la funzione *Home*, che consente all'utente di specificare una posizione di preset come 'posizione home', o la selezione di funzioni (Sequenze / Autopan / Perlustrazione); la telecamera tornerà alla posizione home o alla funzione quando l'utente smetterà di controllarla per un periodo di tempo definito dall'utente stesso;
- la funzione *D.N.R.* per la riduzione digitale dei disturbi di segnale;
- l'avanzata funzione di *Programmazione*, che consente agli utenti la programmazione di un punto di preset o di una funzione (Sequenze / Autopan / Perlustrazione).

Le telecamere sono caratterizzate da velocità di brandeggio variabile, da 5° al secondo, alla veloce panoramica a 400° al secondo con un grado di accuratezza PAN/TILT di 0.225°. Inoltre, la rotazione continua a 360° e la velocità di rotazione TILT, da -10° a 190°, consentono di rintracciare immediatamente un oggetto che passi direttamente sotto la telecamera dome.

Possono essere programmati fino a 256 punti di preset, per una più precisa locazione delle aree target, e possono essere definite fino a 8 sequenze, 4 linee autopan e 8 linee di perlustrazione per il funzionamento automatico della telecamera.

Per la funzione di controllo remoto, è disponibile una porta RS485. La telecamera è anche provvista di 8 ingressi e 1 uscita di allarme e il meccanismo di gestione intelligente degli allarmi può essere programmato tramite menu OSD in modo che alcune funzioni (Preset/Sequenze/Autopan/Perlustrazione) vengano attivate quando si verifica un evento di allarme.

Un'ampia gamma di protocolli integrati, EL-DOME, Pelco, VCL, AD-422, ecc., consente la connessione a diversi sistemi di sorveglianza.

L'altissima affidabilità è una caratteristica essenziale nel ciclo di progettazione delle telecamere dome ad alta velocità. Tutte le telecamere dome serie DH801 sono assemblate con cura meticolosa e testate in ambienti conformi alla normativa vigente.

Le notevoli performance, l'affidabilità e il prezzo ragionevole sono elementi che fanno delle telecamere della serie DH801 la soluzione ideale per esigenti sistemi di sorveglianza.



2. CARATTERISTICHE

• Caratteristiche tecniche:

Modello	DH801PS4P
Sensore	1/4" CCD Sony
Scan Progressivo	SI
Elementi sensibili	440K
Risoluzione orizzontale	540 linee TV
Standard	PAL
Sincronizzazione	Interna / Line Lock
Uscita Video	1Vpp composito BNC 75 Ohm
S/N Ratio (AGC OFF)	>50dB AGC OFF
Illuminazione minima	0,1Lux / 0,01Lux B/N
Ottica	3,4/122,4mm
ZOOM Digitale / Ottico	432x: 1-12x Digitale / 36x Ottico
Otturatore elettronico	da 1/1 a 1/10.000 sec
Slow Shutter Digitale (DSS)	ON / OFF
Lunghezza focale	1cm - 1,5m
Regolazione fuoco	ON / OFF
Bilanciamento del bianco	Auto / Manuale
Controllo IRIDE	Auto / Manuale
Controllo guadagno (AGC)	Auto / Manuale
Controllo controluce (BLC)	Retroilluminazione ON / OFF
Menu	OSD multilingua
Protocolli compatibili integrati	PELCO D/P, Philips, VCL, AD-422, EL-DOME , Kalatel, JVC, ecc.
Angolo di rotazione	Orizzontale PAN 360° continuo - Verticale TILT -10° / + 190°
Velocità di rotazione manuale	Pan/Tilt 0,5° - 90° / sec
Posizioni di preset	256
Grado di accuratezza preset	0,225° / step
Velocità preset	5° - 400° / sec.
Linee Perlustrazione	8
Sequenze impostabili	8
Auto-Pan	4
Numero di maschere Privacy	16
Funzioni:	PAN e TILT proporzionali rispetto allo ZOOM Titolazione 16 zone Day&Night Regolazione lunghezza focale (Auto / Manuale) Regolazione reazione allarme: Preset - Sequenza - Autopan - Perlustrazione Riavvio dopo mancanza di alimentazione
Flip Automatico	Meccanico - Digitale - OFF
IR Cut Filter	AUTO / MANUALE
Rilevazione Motion	ON / OFF
Wide Dynamic Range	ON / OFF
DNR	2DNR - 3DNR: ON / OFF
Funzione Home	Preset - Sequenza - Autopan - Perlustrazione
Inversione immagine	ON / OFF
Fermo Immagine	ON / OFF
Ingressi di Allarme	8
Uscite di Allarme	1



• **Caratteristiche generali:**

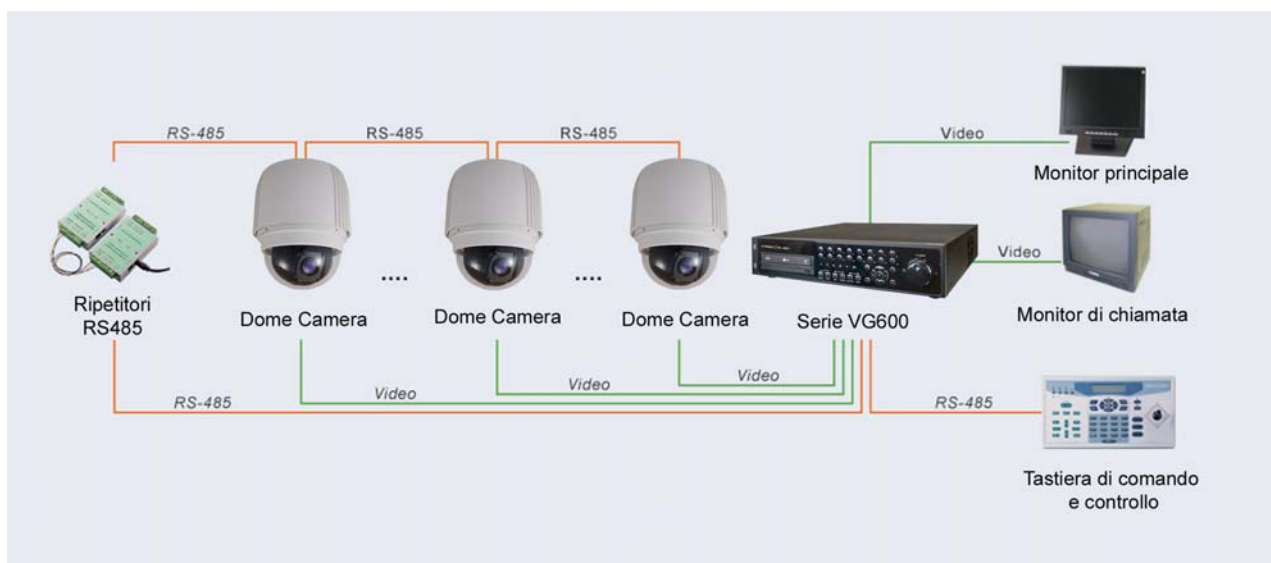
Modello	DH801PS4P	DH801PS4P
Interfaccia di controllo	RS485	
Grado di protezione	IP66	
Installazione	Esterno	
Dimensioni	diametro 190 x H302,5mm con tettuccio protettivo	
Peso	2,6Kg	
Temperatura di funzionamento	da -45°C a +50°C con sistema di spegnimento automatico nel caso la temperatura scenda o aumenti oltre il range indicato	
Assorbimento	65W (con riscaldatore attivo)	
Alimentazione	24 Vca	
Certificazioni	CE, FCC, RoHS	
Componenti	Corpo in plastica ad alta resistenza, cupola in polycarbonato trasparente, copertura a campana in plastica per ulteriore protezione, cavo per alimentazione, linea video, linea seriale RS485 e linea allarme (150cm), lubrificante, viti, manuale tecnico.	

NOTA:

per alimentare questo tipo di telecamera dome si consiglia l'utilizzo della junction box mod. JBDH800.
In alternativa, utilizzare il trasformatore mod. TM/60M al quale va sempre applicato il filtro di protezione
FAR sull'ingresso 230Vca.



3. DIAGRAMMA DI CONNESSIONE



4. INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI

Per il controllo delle telecamere serie DH801 è necessario un dispositivo di controllo (tastiera o altro).
Prima di installare e connettere la telecamera, leggere attentamente le seguenti istruzioni.

4.1 Procedura di montaggio delle telecamere

STEP 1

Estrarre la telecamera dall'imballaggio.

STEP 2

Ruotare il supporto superiore in senso antiorario e rimuoverlo dal corpo della telecamera.



STEP 3

Rimuovere la cupola della telecamera, quindi rimuovere il foglio protettivo.



STEP 4

Applicare del lubrificante sulla guarnizione di gomma della cupola per facilitare il processo di installazione.



STEP 5

Fissare la cupola della telecamera al corpo della stessa allineando il punto di centratura presente sulla cupola con uno dei quattro fori sul corpo della dome come indicato in figura a lato.



STEP 6

Premere leggermente la cupola della telecamera verso il basso con le mani ai lati della stessa.

Verificare che i punti di aggancio sul corpo della telecamera e sulla cupola (viti e fori per le stesse) coincidano.



ATTENZIONE

Non premere la cupola della telecamera dome nel modo indicato nell'immagine a lato; l'azione potrebbe causare danni al dispositivo.

**STEP 7**

Riposizionare la cupola della telecamera sul corpo della stessa e fissarla avvitando bene le viti sulla custodia della telecamera.

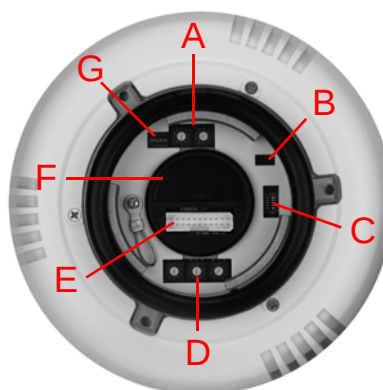
**STEP 8**

Impostare i dipswitch della telecamera secondo le istruzioni al paragrafo seguente, *Definizione Switch*.

4.2 Definizione switch

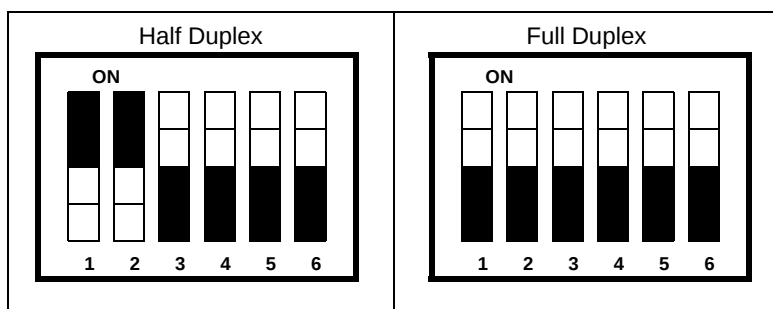
Prima di connettere le telecamere dome ad altre apparecchiature, sarà necessario configurarne l'ID e il protocollo di comunicazione. Gli switch utilizzati per questo tipo di configurazione si trovano sul fondo della telecamera.

- A Switch protocollo controllo dome
- B Connettore ISP (per upgrade firmware)
- C Riservato
- D Impostazione ID Dome
- E Connettore 22 pin
- F Nessun connettore
- G Switch di comunicazione



4.3 Impostazioni RS485

Il valore di default della porta RS485 è half-duplex. **Non modificarlo senza l'ausilio di personale qualificato o del fornitore.** L'interfaccia RS485 è il mezzo di comunicazione tra telecamere dome e relativi dispositivi di controllo. Per questa ragione, le impostazioni dell'interfaccia delle telecamere e dei dispositivi di controllo dovranno essere le stesse.

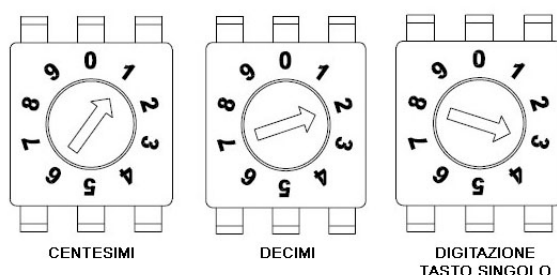


PIN 1	IMPOSTAZIONI RS485
PIN 2	
PIN 3	TERMINAZIONE
PIN 4	LINE LOCK
PIN 5	IMPOSTA DEFAULT
PIN 6	RISERVATO

4.4 Impostazioni ID telecamera dome

Utilizzare lo switch per modificare l'ID della telecamera impostando la freccia nella posizione desiderata. Nell'esempio seguente, è illustrata la posizione dello switch per ottenere l'ID 123

NOTA: Non assegnare il medesimo ID a due diverse telecamere per evitare conflitti di comunicazione.



NOTA: Posizionare lo "0" verso l'alto per la corretta definizione dello switch.

4.5 Protocollo di controllo della telecamera dome

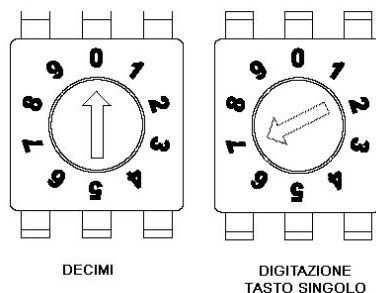
Il protocollo è uno specifico set di regole e procedure utilizzate per la comunicazione di dati. Definire il protocollo in base ai dispositivi connessi al sistema di sorveglianza. Utilizzare un unico protocollo anche se i dispositivi sono forniti da diversi produttori. Utilizzare lo switch per impostare il protocollo dome e la velocità di trasmissione dati (baud rate).

Vedere tabella seguente per la selezione del protocollo appropriato per la telecamera dome.

N. SWITCH	PROTOCOLLO	BAUD RATE	N. SWITCH	PROTOCOLLO	BAUD RATE
00	VCL	9600	11	Pelco D	4800
01	Pelco D	2400	12	Pelco D	9600
02	Pelco P	4800	13	Pelco P	2400
04	Chiper	9600	14	Pelco P	9600
05	Philips	9600	15	JVC	9600
07	DSCP	9600 DEFAULT	21	Kalatel-485	9600
08	AD422	4800	22	Kalatel-422	4800
09	DM P	9600			

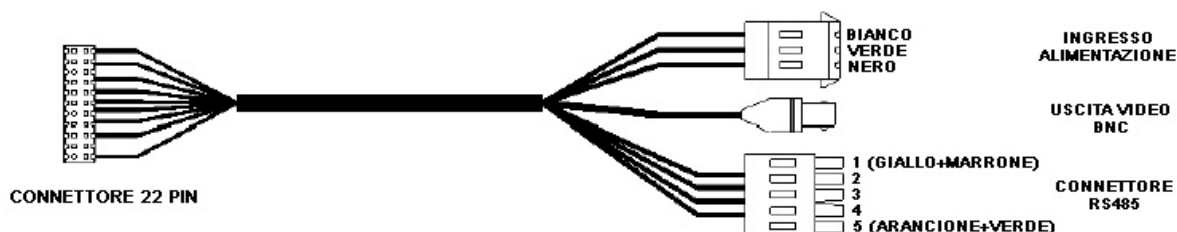


Esempio: per selezionare il protocollo DSCP (EL-DOME), gli switch devono essere posizionati come in figura seguente.



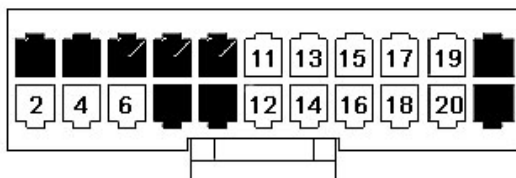
4.6 Impostazione connettore a 22 pin

Per rendere più veloce l'installazione per demo o test, è fornito un cavo di 50cm di lunghezza (vedi figura seguente per il cavo e le relative connessioni).



NOTA: Non tirare i cavi in modo inappropriato durante l'installazione. Assicurare i cavi una volta terminata l'installazione. Verificare che il cavo di terra (verde-giallo) sia collegato al dipswitch medio della morsetteria.

4.7 Definizione dei PIN del connettore della telecamera



Il connettore a 22 pin consente di connettere alla telecamera dome l'alimentazione, il segnale video e il cavo RS485 contemporaneamente. I pin di allarme sono utilizzati per la connessione di dispositivi di ingresso/uscita di allarme (sensori, sirene, lampeggianti, ecc.) al sistema di sorveglianza.

La tabella a destra riporta la definizione dei pin di allarme situati alla base della telecamera dome. Un cavo lungo 50cm è fornito per versioni demo e test. Per impieghi sul campo richiedere il prodotto JBDH800 ELMO, dotato di cavo della lunghezza di 1.30m

PIN	DEFINIZIONE
2	ALM NC
4	ALM NO
6	ALM COM
11	ISOG
12	ALM-1
13	ALM-3
14	ALM-2
15	ALM-4
16	ALM-5
17	ALM-6
18	ALM-7
19	ALM-8
20	ALM-GND

4.8 Connettore RS-485

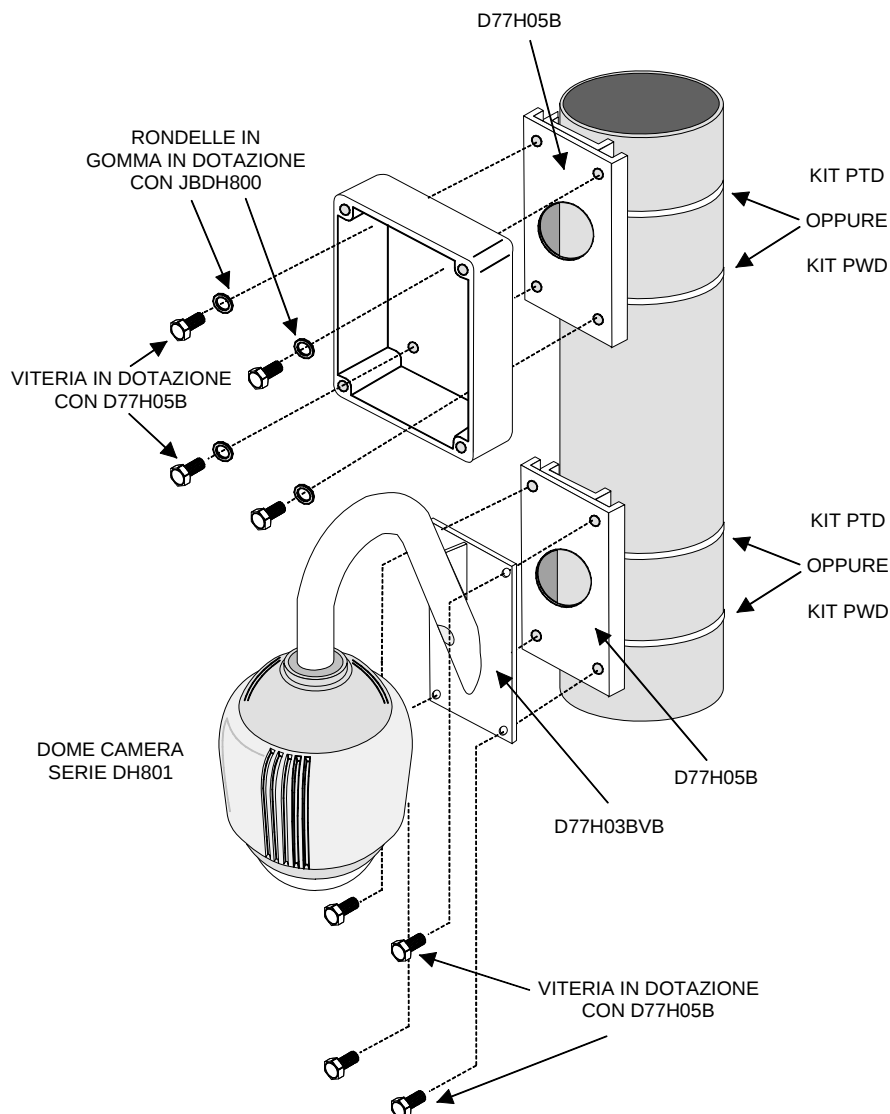
Il protocollo seriale RS-485 è la linea utilizzata dalle telecamere dome per comunicare con i relativi dispositivi di controllo.

Per versioni demo e test, connettere la tastiera di controllo alla telecamera tramite la morsettiera.

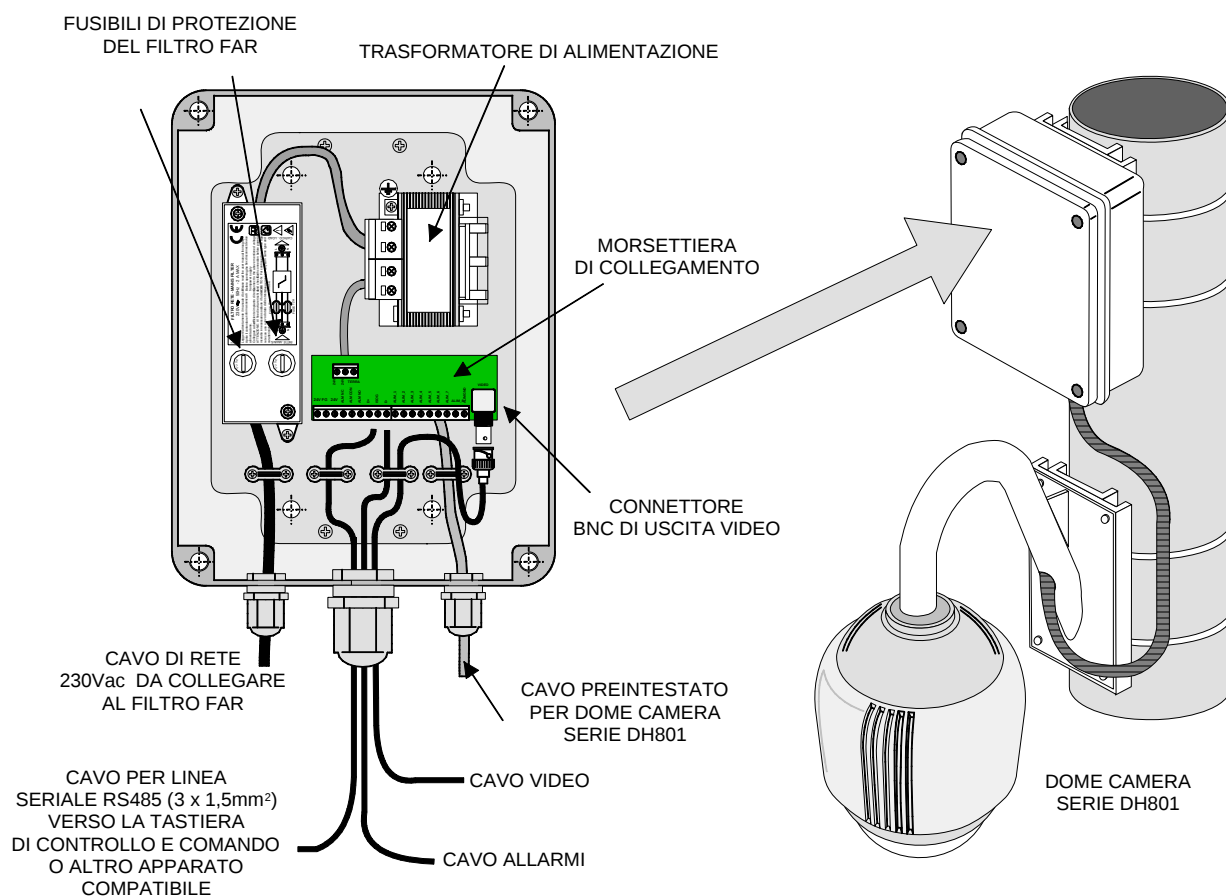
PIN	PIN corrispondente	Definizione
1	7, 10	T+ R+ (D+)
2-4	Riservato	
5	8, 9	T- R- (D-)

Per tratte lunghe (fino a 1200m) si consiglia l'utilizzo di un cavo 3 x1.5 twistato e schermato **collegando il terzo filo (GND) al PIN 11 (ISOG)**. Per cablaggi più lunghi, utilizzare un ripetitore per amplificare il segnale.

4.9 Montaggio a palo

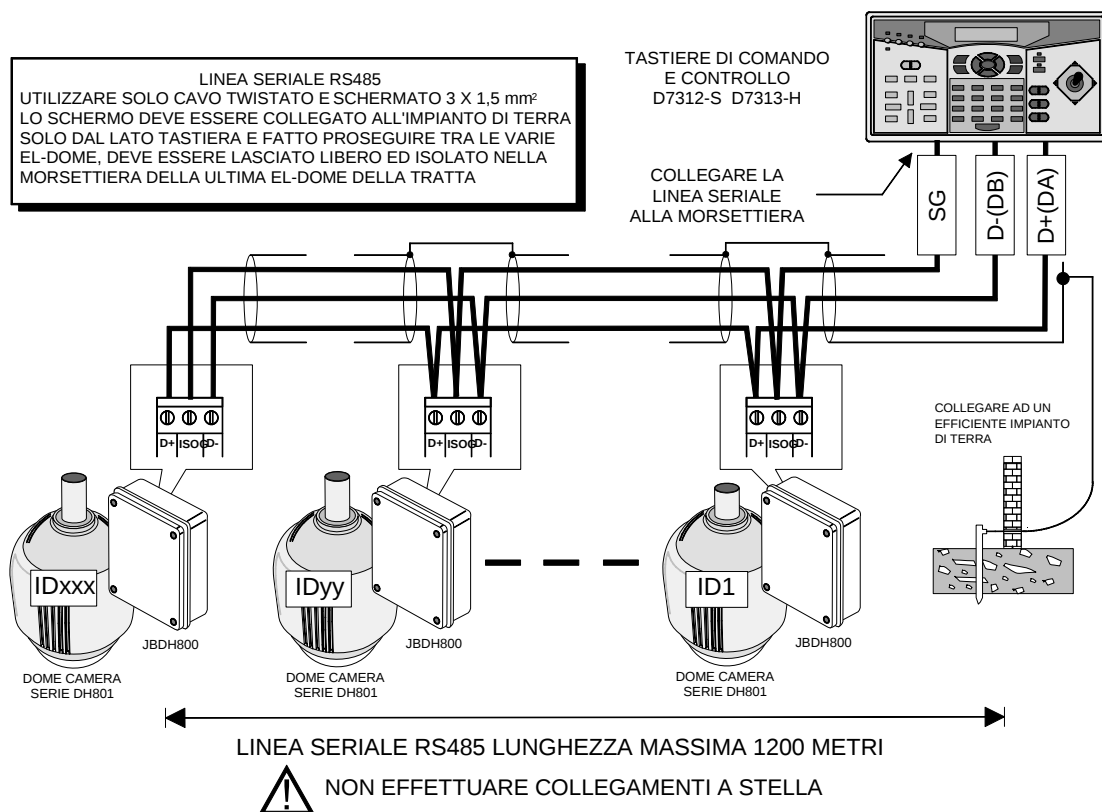


4.10 Montaggio JBOX

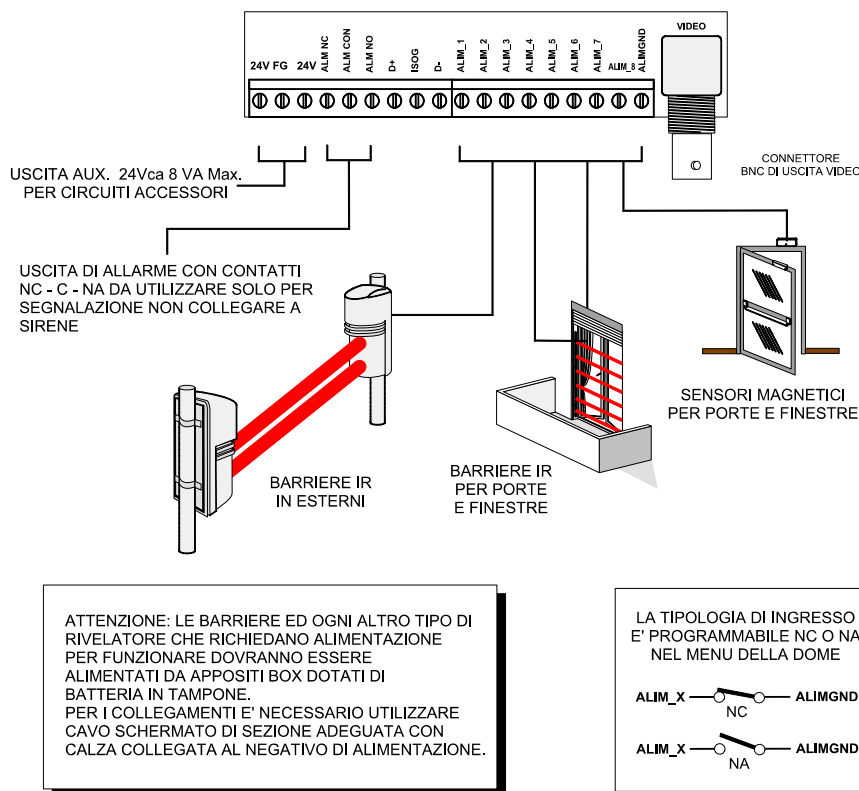
**ATTENZIONE**

Il cavo preintestato è protetto dalla parte del connettore a 22 pin, da un sacchetto in plastica a protezione dalla polvere, ecc. Tale sacchetto dovrà essere rimosso un attimo prima del collegamento del connettore a 22 pin al retro della telecamera.

4.11 Collegamento linea seriale



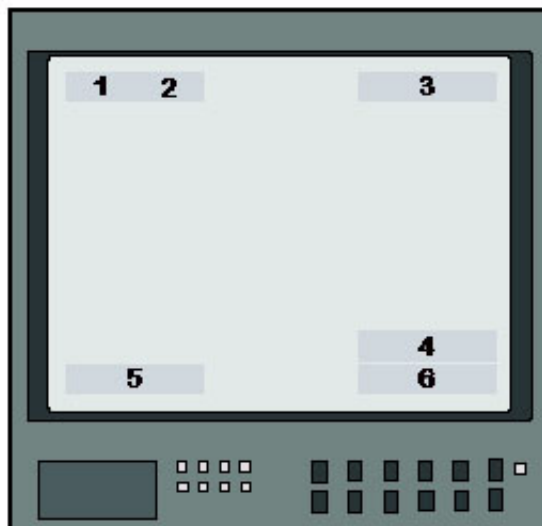
4.12 Collegamenti di allarme



5. MENU OSD E PROGRAMMAZIONE

5.1 Formato di visualizzazione del menu OSD

Le informazioni vengono visualizzate a schermo nel seguente modo:



POSIZIONE	FUNZIONE	DISPLAY OSD	DESCRIZIONE
1	Modalità focus	A	Modalità Focus Automatico
		M	Modalità Focus Manuale
2	Controluce	X	Compensazione Controluce OFF
		B	Compensazione Controluce ON
3	Allarme	ALARM	Messaggio Allarme
4	Zoom	x 1	Dimensione Zoom (Zoom Ottico → Zoom Digitale)
5	Titolo		- 20 Caratteri max per titolo - 16 Titoli disponibili
6	ID Telecamera		Visualizza l'ID delle telecamere

5.2 Menu generale

Per accedere al menu OSD, tenere premuto il tasto CAMERA MENU per 3 secondi.

PAGINA PRINCIPALE 1:

	LIVELLO 1	LIVELLO 2	LIVELLO 3
LINGUA	INGLESE, FRANCESE, TEDESCO, ITALIANO, GIAPPONESE, POLACCO, PORTOGHESE, RUSSO, SPAGNOLO, ECC.		
RIPR.IMP.CAM.	ON / OFF		
RETROILLUM. (BLC)	ON / OFF		
FUOCO	AUTO	MODAL.AF - Z.TRIGGER - PTZ TRIGGER - MANUAL ESCI+SALVA	
	MANUALE		
MODALITA' AE	COMPENS. ESPOS.	ON: ESPOSIZIONE -10,5 a +10,5	
		OFF	
	MODALITA' AE	AUTO	
		SHUTTER	1/50 - 1/10.000
		IRIS	F1.6
		MANUALE	SHUTTER 1/50 - 1/10.000 IRIS F1.6 GUADAGNO -3dB+28dB
		ESCI+SALVA	
	ESCI+SALVA		
MODALITA' WBC	AUTO (Bilanciamento automatico del bianco)		
	INTERNI		
	ESTERNI		
	ATW (Tracciamento automatico)		
	MANUALE	GUADAGNO R 000 - 127	
		GUADAGNO B 000 - 127	
MENU CONFIG. 1	VELOCITA' ZOOM	1 - 8	
	ZOOM DIGITALE	ON (02-12) / OFF	
	SLOW SHUTTER	ON / OFF	
	DNR	2 DNR	ON / OFF
		3 DNR	ON / OFF
	IMM. INVERSA	ON / OFF	
	FERMO IMMAGINE	ON / OFF	
	APERTURA	00 - 16	
	ESCI OSD	SI'	
MENU CONFIG. 2	ROTAZIONE	IMMAGINE / M.E. / OFF	
	REG. ANG. VIS.	ANGOLO MIN -10 +10 DEG ANGOLO MAX 080 a 100 DEG	
	VEL SU ZOOM	ON / OFF	
	AUTO CALIBR.	ON / OFF	
	PASSWORD	ON	Inserimento password
		OFF	
	OSD CHIUDI	OFF, da 10 a 30 secondi	
	RESET	RESET	
		CARICO DI FABBRICA	
ESCI	SI'		



PAGINA PRINCIPALE 2:

	LIVELLO 1	LIVELLO 2	LIVELLO 3
VISUALIZZA ID	ON / OFF		
VISUALIZZA TITOLO	ON / OFF		
IMPOSTA TITOLO	01 - 16	Impostazione titolo	
PRESET	IMPOSTA PRESET	001 - 256, INVIO	
	AVVIA PRESET	001 - 256, INVIO	
	ESCI	SI'	
SEQUENZA	LINEA SEQUENZA	1 - 8	
	PUNTO SEQUENZA	01 - 64	
	PUNTO PRESET	001 - 255, FINE	
	VELOCITA'	01 - 15	
	TEMPO DI SOSTA	000 - 127 sec	
	AVVIA SEQUENZA	INVIO	
	ESCI	SI'	
AUTOPAN	LINEA AUTOPAN	1 - 4	
	PUNTO INIZIO	TROVA / SALVA	
	PUNTO FINE	TROVA / SALVA	
	DIREZIONE	DESTRA / SINISTRA	
	VELOCITA'	01 - 04	
	AVVIA AUTOPAN	INVIO	
	ESCI	SI'	
AVVIA PERLUSTRAZIONE	LINEA PERLUSTR.	1 - 8	
	INIZIO REG.	INVIO	
	FINE REG.	INVIO	
	AVVIA PERLUSTRAZ.	INVIO	
	ESCI	SI'	
IMPOSTA HOME	FUNZIONE HOME	ON / OFF	
	MODALITA'	PRESET - SEQUENZA - AUTOPAN - PERLUSTR.	
	PUNTO PRESET	001 - 256	
	LINEA SEQUENZA	1 - 8	
	LINEA AUTOPAN	1 - 4	
	LINEA PERLUSTRAZ.	1	
	TIMER	001 - 128 min	
	VAI	INVIO	
	ESCI	SI'	



PAGINA PRINCIPALE 3:

	LIVELLO 1	LIVELLO 2	LIVELLO 3
FUNZIONE IR	AUTO	SOGLIE: MEDIA - ALTA - BASSA	
	MANUALE	ON / OFF	
IMPOSTA ALLARMI	PIN ALLARME	1 - 8	
	ATTIVA ALLARME	ON / OFF	
	TIPO ALLARME	N.A. (Norm. aperto) --- N.C. (Norm. chiuso)	
	AZIONE ALLARME	PRESET - SEQUENZA - AUTOPAN - PERLUSTRAZ.	
	PRESET	001 - 256	
	LINEA SEQUENZA	1 - 8	
	LINEA AUTOPAN	1 - 4	
	LINEA PERLUSTR.	1	
	TEMPO DI SOSTA	001 - 127s / sempre	
RILEVA ALLARME	ESCI	SI'	
	NESSUNA		
FUNZIONE WDR	ON	RAPPORTO	000 - 128
		VEL. SHUTTER	000 - 128
		IRIS OFFSET	000 - 128
		ESCI	
	OFF		
MASCHERA AREA	ATTIVA PRIVACY	ON / OFF	
	TRASPARENZA	ON / OFF	
	COLORE	NERO / GRIGIO / BIANCO / GIALLO / ROSSO / BLU / MAGENTA / CIANO / VERDE	
	IMP. MASCHER.	01 - 16 (Posiziona maschera)	
	AZZERA MASCHERA	01 - 16 - RESET	
	ESCI		
IMPOSTA ORA	VISUALIZZA ORA	ON / OFF	
	IMPOSTA ANNO	00 - 99	
	IMPOSTA MESE	01 - 12	
	IMPOSTA GIORNO	01 - 31	
	IMPOSTA ORA	00 - 23	
	IMPOSTA MINUTI	00 - 59	
	ESCI + SALVA		
PROGRAMMAZIONE	ATTIVA Progr.	ON / OFF	
	PUNTO Progr.	01 - 32	
	ORA Progr.	00 - 23	
	MINUTI Progr.	00 - 59	
	MOD. Progr.	NESSUNA	NESSUNA FUNZIONE
		PRESET	001 - 256
		SEQUENZA	1 - 8
		AUTOPAN 1 - 4	1 - 4
		PERLUSTRAZIONE	1
		FUNZIONE IR	AUTO
	NESSUNA FUNZIONE	NESSUNA	
	RESET Progr.	SI'	
	ESCI	SI'	
ESCI OSD	SI'		



5.3 Menu principale 1

Dal menu OSD di configurazione, con l'ausilio di un dispositivo di controllo (es. tastiera), è possibile impostare i parametri della telecamera come segue.

Menu Principale 1	
Lingua	INGLESE
Ripr.Imp.Camera	OFF
Retroillumin.	OFF
Fuoco	AUTO
Modalità AE	OFF
Modalità WBC	AUTO
Menu config. 1	INVIO
Menu config. 2	INVIO

- Per accedere al menu OSD della telecamera selezionata, agire sul tasto CAMERA MENU della tastiera e tenerlo premuto per 3 secondi. Per spostare il cursore tra le voci dei menu, utilizzare le frecce direzionali.
- Per le voci con simbolo → agire sulle frecce DESTRA/SINISTRA della tastiera per la selezione.
- Per le voci con simbolo ↓ premere il pulsante CAMERA MENU sulla tastiera per accedere al successivo menu.
- Per le voci con simbolo →↓ agire sulle frecce DESTRA/SINISTRA della tastiera per selezionare la funzione desiderata, quindi premere il pulsante CAMERA MENU per accedere al relativo menu.

Per ulteriori informazioni sulla procedura di settaggio, fare riferimento alla manualistica dei dispositivi installati.

5.3.1 Impostazioni di lingua

Menu per l'impostazione della lingua (default: inglese).

5.3.2 Impostazioni di default della telecamera

La funzione RIPRISTINA IMPOSTAZIONI TELECAMERA è utilizzata per ripristinare i settaggi di default della telecamera (Retroilluminazione/Fuoco/AE/WBC/Apertura). Se uno di questi valori viene modificato, questa funzione sarà automaticamente impostata su OFF. Selezionare ON per richiamare le impostazioni di default.

5.3.3 Compensazione del controllo luce - Retroilluminazione

Con la funzione RETROILLUMINAZIONE è possibile evitare che i contorni dell'oggetto centrale risultino troppo scuri quando vi è un'eccessiva luce dietro l'oggetto stesso.

Selezioni: ON - OFF.

NOTA: se la funzione è abilitata, l'opzione WDR sarà automaticamente disabilitata (vedi paragrafo sulle impostazioni del WDR).



5.3.4 Fuoco

Questa funzione regola automaticamente la posizione del fuoco, valutando sia l'intensa illuminazione, sia il forte contrasto. Il fuoco delle telecamere può operare sia automaticamente che manualmente.

Opzioni selezionabili: Auto e Manuale.

AUTO

Il fuoco ottimale si ottiene mediante circuito interno digitale.

In modalità AF (Auto Focus) sono presenti le opzioni:

- *Z Trigger*: le immagini sono rimesse a fuoco quando viene modificato lo zoom.
- *PTZ Trigger*: le immagini sono rimesse a fuoco quando sono abilitate le funzioni di pan, tilt o zoom.
- *Normal*: la telecamera mantiene le immagini a fuoco automaticamente e continuamente in ogni condizione.

MANUALE

Quest'opzione consente agli utenti di regolare manualmente il focus agendo sui tasti FOCUS NEAR/FAR sulla tastiera.

5.3.5 Modalità AE (esposizione automatica)

L'esposizione è la quantità di luce ricevuta dal sensore dell'immagine ed è determinata dalla misura dell'apertura del diaframma della lente (regolazione dell'iride), dalla durata dell'esposizione del sensore alla luce (velocità dell'otturatore), e da altri parametri. Con questa funzione, gli utenti possono definire la funzionalità dell'esposizione automatica.

AUTO

Con questa opzione, velocità dell'otturatore, IRIS e AGC opereranno automaticamente insieme per compensare l'esposizione di luce del sensore di immagine per ottenere un buon livello di uscita video.

IRIS OFFSET è l'opzione utilizzata per impostare il livello di variazione dell'IRIS (00-15).

SHUTTER

Con questa opzione, la priorità di SHUTTER (Otturatore) è maggiore di quella di IRIS e AGC; IRIS e AGC opereranno automaticamente insieme a quest'opzione per ottenere una buona esposizione.

Valori selezionabili: da 1/1 a 1/10000.

IRIS (Iride)

Con questa opzione, la priorità di IRIS è maggiore di quella di SHUTTER e AGC; i circuiti SHUTTER e AGC opereranno automaticamente insieme a questa funzione per ottenere una buona esposizione.

Valore fisso F1,6.

AGC (Controllo automatico del guadagno)

Con questa opzione, la priorità di AGC è maggiore di quella di SHUTTER e IRIS; i circuiti SHUTTER e IRIS opereranno automaticamente insieme a questa funzione per ottenere una buona esposizione.

Se il valore di AGC è modificato manualmente, la compensazione dell'esposizione dipende dalle variazioni dell'IRIS. Valori selezionabili da -3dB a 28dB.



5.3.6 Modalità WBC (bilanciamento del bianco)

Una telecamera digitale necessita una temperatura di colore di riferimento, ossia un modo per misurare la qualità della fonte di luce, per calcolare tutti gli altri colori. L'unità di misura è in gradi Kelvin (K). Selezionare una delle modalità di bilanciamento del bianco in base alle condizioni. La seguente tabella indica la temperatura del colore di alcune fonti di luce.

Fonti di Luce	Temperatura del Colore in gradi Kelvin	Fonti di Luce	Temperatura del Colore in gradi Kelvin
Cielo nuvoloso	6,000 to 8,000	Lampadina 75-watt	2,820
Cielo sereno	6,500	Luce di una candela	1,200 to 1,500
Luce artificiale	2,500 to 3,000		

AUTO

Con questa opzione, il bilanciamento del bianco opera entro il range di temperatura di colore 3000°K-7500°K e calcola il bilanciamento appropriato.

MANUALE

Con quest'opzione, gli utenti possono modificare il bilanciamento del bianco manualmente. I valori 'Guadagno R' e 'Guadagno B' sono regolabili entro un range compreso tra 000 e 127.

MENU WBC	
GUADAGNO R	50
GUADAGNO B	50

INTERNI

Con questa opzione, il bilanciamento del bianco avviene alla temperatura di 3200°K.

ESTERNI

Con questa opzione, il bilanciamento del bianco avviene alla temperatura di 5800°K.

ATW (Tracciamento automatico del bianco)

Con questa opzione, la telecamera prende come punto di riferimento i segnali nel range 2000°K-10000°K.

5.3.7 Menu di Configurazione 1

MENU CONFIGURAZIONE 1	
Velocità Zoom	1
Zoom Digitale	12
Slow Shutter	OFF
DNR	—
Immag. Inversa	OFF
Fermo Immagine	OFF
Apertura	01
Esci	SI'

VELOCITA' ZOOM

Quest'opzione permette l'impostazione della velocità dello zoom della telecamera.

Valori selezionabili: 01-08.

ZOOM DIGITALE

Funzione per abilitare/disabilitare lo zoom digitale 12x che si attiva dopo che è stato raggiunto il massimo livello di zoom ottico.

Valori selezionabili: da <02> a <12>, OFF.

NOTA BENE:

- *Zoom ottico*: utilizza le lenti interne per avvicinare o allontanare l'immagine. Il valore di zoom ottico rimane lo stesso, e quindi anche la risoluzione dell'immagine soggetta a zoom.

- *Zoom digitale*: prende una porzione dell'immagine e la espande alle dimensioni reali dell'immagine, ma la qualità sarà affetta dall'operazione, ossia la soluzione sarà ridotta.

SLOW SHUTTER (Otturatore lento)

La velocità dell'otturatore definisce la durata dell'esposizione del sensore dell'immagine alla luce.

Per visualizzare immagini più chiare in condizioni di scarsa illuminazione, abilitare questa funzione e selezionare una velocità più bassa.

La velocità minore, consente agli utenti la visualizzazione di oggetti in ambienti caratterizzati da illuminazione inferiore a 0.1 Lux. Con velocità superiori, agli utenti sarà consentita la visualizzazione regolare di immagini. Valori selezionabili ON / OFF.

DNR (Riduzione digitale disturbi)

Quest'opzione consente di ottenere immagini di alta qualità anche in condizioni di luce scarsa grazie al processore che analizza tutti i pixel e tutti i frame per eliminare i disturbi di segnale.

Valori selezionabili: 2DNR (ON / OFF), 3DNR (ON / OFF). L'opzione 3DNR ha capacità di riduzione dei disturbi migliore rispetto all'opzione 2DNR.

IMMAGINE INVERSA

Quest'opzione consente l'inversione dell'immagine (capovolgimento verticale/orizzontale).

Se IMMAGINE INVERSA è impostata su ON, l'opzione MASCHERA AREA si setterà automaticamente su OFF. Default OFF.

FERMO IMMAGINE

Quest'opzione consente di mantenere l'immagine ferma su un frame mentre la telecamera si sposta da un punto all'altro in modalità Preset o Sequenza.

Valori selezionabili: ON - OFF.

APERTURA

La nitidezza dipende dai dettagli dell'immagine. Quest'opzione consente di migliorare i contorni degli oggetti dell'immagine.

Livelli selezionabili: da 01 a 16 (valore 01 = nessun miglioramento).

Agendo sull'apertura sarà possibile rendere più nitido il testo di un immagine.

ESCI

Selezionare ESCI per uscire dal MENU di CONFIGURAZIONE1 e tornare al menu principale.



5.3.8 Menu di Configurazione 2

MENU CONFIGURAZIONE 2	
Rotazione	OFF
Reg.Ang.Vis.	0
Vel. su Zoom	OFF
Auto Calibraz.	OFF
Password	OFF
OSD Chiudi	OFF
Reset sistema	SI'
Esci	SI'

ROTAZIONE

L'utente può rintracciare un oggetto continuamente quando passa sotto la telecamera dome impostando quest'opzione su IMMAGINE (rotazione digitale) o M.E. (rotazione meccanica).

IMPOSTA ROTAZIONE	
Rotazione	OFF
Esci	YES

- **IMMAGINE:** (rotazione digitale) consente agli utenti di tenere traccia degli oggetti senza ritardo rispetto al rotazione meccanica.

NOTA: l'opzione 'Maschera Area' sarà automaticamente disabilitata quando l'opzione IMMAGINE è attiva e il messaggio 'Il mascheramento sarà disabilitato' sarà visualizzato.

- **M.E.:** (flip meccanico) consente l'operazione meccanica di PAN/TILT. Quando la telecamera ruota verticalmente (TILT) di 90°, ruoterà anche orizzontalmente di 180°, continuando a tenere traccia dell'oggetto.

- **OFF:** consente di disabilitare la funzione *Rotazione*.

NOTA: la telecamera ruoterà solo verticalmente di 90°, o da -10° a 100° in base alle impostazioni settate con la funzione *Reg.Ang.Vis.* (vedi sotto).

REGOLAZIONE ANGOLO VISUALE

Funzione per la regolazione dell'angolo di visuale della telecamera. I valori dell'angolo sono selezionabili concordemente con le impostazioni dell'opzione ROTAZIONE: da -10° a +100° con rotazione in modalità ME o OFF, e da -10° a +190° con rotazione in modalità IMMAGINE. In modalità IMMAGINE, gli utenti possono regolare l'angolo di visione da -10° a +190° per vedere fino alla linea dell'orizzonte.

Regolazione Angolo Visuale	
Angolo minimo	- 10 DEG
Angolo massimo	190 DEG
Esci + Imposta	SI'

VELOCITÀ SU ZOOM

Se impostato su ON, la velocità di brandeggio sarà regolata automaticamente dall'algoritmo interno al variare dello zoom. Maggiore il valore di zoom, minore il valore della velocità di rotazione.

Valori selezionabili: ON - OFF.



AUTO CALIBRAZIONE

Ogni telecamera dome è caratterizzata da punti di controllo a raggi infrarossi, uno orizzontale e uno verticale. Nel caso in cui la dome debba essere spostata durante l'installazione o la manutenzione, la distanza relativa tra il punto di impostazione originale e il punto di controllo viene modificata. Abilitando questa opzione, la telecamera si resetterà automaticamente nella posizione originale.

Valori selezionabili: ON - OFF.

PASSWORD

Questa funzione consente all'amministratore di impostare una password per l'accesso al menu OSD (funzione di sicurezza).

Nuova Password	XXXX
Conferma Password	XXXX
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	
CANCELLA	SALVA ESCI

Procedura di impostazione della password:

- STEP 1: selezionare un numero utilizzando le frecce direzionali e inserirlo utilizzando il tasto <CAMERA-MENU> come nel seguente esempio: <0> + tasto <CAMERA MENU>, <1> + tasto <CAMERA MENU>, <2> + tasto <CAMERA MENU>, <3> + tasto <CAMERA MENU> = PASSWORD 0123
- STEP 2: procedere allo stesso modo inserendo nuovamente la password a conferma della selezione.
- STEP 3: selezionare SALVA, quindi premere il tasto <CAMERA MENU> per salvare le impostazioni.
- STEP 4: selezionare <ESCI>, quindi premere il tasto per uscire da questo menu.

Una volta impostate le password a protezione del menu, ad ogni accesso sarà richiesto l'inserimento delle stesse.

Password Master 9527.

OSD CHIUDI

Funzione di timeout per il menu OSD.

Valori selezionabili: OFF (= menu OSD sempre visualizzato), 10, 15, 20, 25, 30 secondi.

RESET

Menu per riavviare la telecamera o per impostare nuovamente i valori di default.

Reset Sistema	
Reset	SI'
Carico di fabbrica	SI'
Esci	SI'

- *Reset*: funzione per riavviare il sistema. Selezionare SI' per iniziare il riavvio del sistema.

- *Carico di fabbrica*: funzione per reimpostare i parametri delle telecamere dei menu di configurazione sui valori di default.



5.4 Menu Principale 2

Menu Principale 2	
Visualizza ID	ON
Visualizza Titolo	ON
Imposta Titolo	16
Preset	INVIO
Sequenza	INVIO
Autopan	INVIO
Avvia Perlustrazione	INVIO
Imposta Home	INVIO

5.4.1 Visualizzazione ID

Opzione per visualizzare l'ID delle telecamere dome a display.

Per ulteriori info, vedere la sezione "Impostazioni ID telecamera dome" a pagina 10.

ON: Opzione attiva, l'ID della dome selezionata sarà visualizzato nell'area in basso a destra dello screen.

OFF: Opzione non attiva, l'ID non sarà visualizzato.

5.4.2 Visualizza titolo

Quest'opzione consente di visualizzare/nascondere il titolo precedentemente assegnato ad un'area di monitoraggio.

ON: il titolo sarà visualizzato quando l'area nominata verrà visualizzata.

OFF: il titolo non sarà visualizzato.

5.4.3 Imposta titolo

Con quest'opzione è possibile impostare fino a 16 titoli di massimo 20 caratteri l'uno; è possibile impostare fino a due zone di mascheramento per ogni area di visualizzazione.

Gli utenti possono assegnare i titoli con gli ID delle maschere privacy.

Per impostare un titolo:

1. spostare la telecamera sull'area di visualizzazione alla quale si intende assegnare un titolo
2. accedere al menu OSD e selezionare IMPOSTA TITOLO
3. selezionare il numero dell'area da visualizzare e premere INVIO per accedere al menu di modifica

IMPOSTA TITOLO: 01												
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	ESCI		
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	SALVA		
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	SINISTRA		
U	V	W	X	Y	Z	:	/	.	,	DESTRA		
[	]	+	?	-								
TITOLO:												
ABC												

4. selezionare un carattere spostando il cursore con le frecce direzionali quindi premere INVIO

ES.: selezionare <A> <INVIO>, <INVIO>, <C> <INVIO> per ottenere il titolo ABC

5. per cancellare un carattere spostare il cursore su SINISTRA o DESTRA, quindi premere INVIO per selezionare un carattere nel campo titolo; spostare poi il cursore su CANCELLA e premere nuovamente INVIO per cancellare il carattere selezionato.

6. una volta terminata la procedura, spostare il cursore su SALVA e premere INVIO per salvare le impostazioni.

5.4.4 Preset

Questa opzione consente di impostare e avviare le aree di preset.

PRESET	
Imposta Preset	INVIO
Avvia Preset	INVIO
Esci	SI'

IMPOSTA PRESET

Spostare la telecamera sull'area/punto desiderato. Quando il cursore lampeggia, premere INVIO per impostare l'area/punto come preset 1 (2, 3, ..., 256 max).

AVVIA PRESET

Selezionare la posizione di preset da richiamare, quindi INVIO; la telecamera si posizionerà sul punto selezionato.

5.4.5 Sequenza

Questa opzione consente di eseguire i preposizionamenti di P/T/Z e focus in una certa sequenza per una telecamera.

Per poter utilizzare questa funzione, gli utenti devono impostare almeno due punti di preset.

SEQUENZA	
Linea Sequenza	1
Punto Sequenza	01
Posizione Preset	001
Velocità	1
Tempo di Sosta	001
Avvia Sequenza	INVIO
Esci	SI'

LINEA SEQUENZA

Le telecamere sono caratterizzate da 8 set integrati di sequenze.

Utilizzare le frecce DESTRA/SINISTRA della tastiera per selezionare una linea, quindi impostare i punti di sequenza.

PUNTO SEQUENZA

Possono essere specificati fino a 64 punti per ogni linea di sequenza. I punti di sequenza rappresentano l'ordine dei punti di preset che la telecamera percorrerà automaticamente. I valori di PUNTO PRESET, VELOCITA', e TEMPO DI SOSTA sono legati a questo.

PUNTO DI PRESET

Consente l'assegnazione di una posizione di preset specifica al punto di sequenza selezionato (001-255).



VELOCITÀ

Consente agli utenti di impostare la velocità con cui la telecamera si sposta sul punto di sequenza indicato. I valori selezionabili variano da 1 a 15. Fare riferimento alla tabella seguente per maggiori info:

	PAN (gradi al sec)	TILT (gradi al sec)
Velocità 1	10	8
Velocità 2	23	12
Velocità 3	35	22
Velocità 4	45	30
Velocità 5	55	40
Velocità 6	65	50
Velocità 7	75	58
Velocità 8	185	185
Velocità 9	205	210
Velocità 10	225	240
Velocità 11	250	275
Velocità 12	280	305
Velocità 13	320	335
Velocità 14	365	365
Velocità 15	400	400

TEMPO DI SOSTA

Il tempo di sosta (ciclata) indica il tempo durante il quale la telecamera si fermerà al punto di sequenza per un tempo, impostabile, compreso tra 1 e 127 secondi. La telecamera si posizionerà sul punto di sequenza solo se questa funzione è abilitata e impostata. Se si imposta il valore 0, la telecamera rimane nel punto di sequenza fino a che l'utente non la sposta manualmente.

AVVIA SEQUENZA

Consente di controllare la telecamera come per farle compiere la linea di sequenza manualmente.

ESCI

Consente di uscire dal menu SEQUENZA.

5.4.6 Autopan

La funzione di Autopan indica una continua rotazione tra due punti preimpostati dall'utente per visualizzare un'area con movimento orizzontale.

AUTOPAN	
Linea Autopan	1
Punto inizio	SALVA
Punto fine	SALVA
Direzione	DESTRA
Velocità	01
Avvia Autopan	INVIA
Esci	SI'

LINEA AUTOPAN

I set di sequenze Autopan integrate disponibili per le telecamere sono 4.

Utilizzare le frecce DESTRA/SINISTRA per selezionare una sequenza da eseguire.

Impostando il medesimo valore per *Punto inizio* e *Punto fine*, la telecamera ruoterà con movimento continuo orizzontalmente.

PUNTO INIZIO

Per impostare il punto di partenza:

1. Spostare il cursore su PUNTO INIZIO e premere INVIO mentre la voce TROVA lampeggia. L'opzione si imposterà automaticamente su SALVA.
2. Spostare la telecamera sulla posizione desiderata e premere INVIO per salvare la posizione come punto di partenza. Il cursore si sposterà automaticamente su PUNTO FINE. Impostare il valore desiderato.

NOTA: i valori di tilt e zoom del punto di partenza saranno registrati e fissati per la linea di autopan selezionata.

PUNTO FINE

Consente di impostare il punto di arrivo dopo aver impostato quello di partenza.

Ruotare orizzontalmente la telecamera su un'altra posizione e premere INVIO per salvare la nuova posizione come punto di arrivo.

DIREZIONE

Consente l'impostazione della direzione di AUTOPAN della telecamera dome. La telecamera inizierà a ruotare orizzontalmente in senso orario dal punto di partenza al punto di arrivo se è stato selezionato DESTRA, quindi tornerà al punto di partenza.

La telecamera inizierà a ruotare orizzontalmente in senso anti-orario dal punto di partenza al punto di arrivo se è stato selezionato SINISTRA..

**VELOCITA'**

Consente l'impostazione della velocità di rotazione della telecamera dome mentre l'autopan è operativo.

Valori selezionabili da 1 a 4. Vedere tabella seguente per i dettagli.

	PAN (gradi/sec)
Velocità 1	10
Velocità 2	23
Velocità 3	35
Velocità 4	45

AVVIA AUTOPAN

Terminata la procedura, selezionare AVVIA AUTOPAN per eseguire l'autopan manuale.

ESCI

Consente di uscire dal menu AUTOPAN.



5.4.7 Perlustrazione (CRUISE)

La funzione PERLUSTRAZIONE indica una sequenza di operazioni manuali che può essere registrata e archiviata, quindi successivamente richiamata per una rapida esecuzione. Può essere composta da posizioni PAN, TILT e da parametri di ZOOM.

Perlustrazione	
Linea perlustrazione	1
Inizio registraz.	INVIO
Fine registraz.	INVIO
Avvia perlustraz.	INVIO
Esci	SI'

LINEA PERLUSTRAZIONE

È possibile impostare fino a 8 linee di perlustrazione per ogni telecamera.

Utilizzando le frecce DX - SX impostare il numero desiderato, quindi seguire i passi riportati sotto per impostare le linee.

INIZIO REGISTRAZIONE

Per registrare la sequenza PERLUSTRAZIONE:

1. Posizionare la telecamera sull'area desiderata, e selezionare INVIO per assegnarla alla sequenza utilizzando il joystick del dispositivo di controllo. Sarà visualizzata la percentuale di memoria buffer disponibile.

2. Ruotare verticalmente (TILT) e orizzontalmente (PAN) la telecamera per costituire una sequenza.

NOTA: alla sequenza potranno essere aggiunte posizioni fino a che la memoria buffer raggiunge il valore 100%. Oltre, non potranno essere aggiunte posizioni.

Attenzione: quando la memoria di buffer raggiunge il 100%, la registrazione si arresta.

FINE REGISTRAZIONE

Per terminare la registrazione della sequenza.

Spostare il cursore su FINE REGISTRAZIONE e premere INVIO per salvare la sequenza.

AVVIA PERLUSTRAZIONE

Terminata la procedura, selezionare AVVIA PERLUSTRAZIONE per eseguire la funzione PERLUSTRAZIONE manuale

ESCI

Per uscire dal menu PERLUSTRAZIONE.

5.4.8 Imposta HOME

Questa opzione consente agli utenti l'impostazione di una modalità operativa per assicurare il monitoraggio costante: se la telecamera è inattiva per un certo periodo di tempo, la funzione di preset sarà attivata automaticamente. La funzione HOME consente, quindi, un monitoraggio costante e accurato per evitare che la telecamera si fermi o perda degli eventi importanti.

Impostazioni HOME	
Funzione Home	OFF
Modalità	PRESET
Punto preset	001
Timer	001
Vai	INVIO
Esci	SI'



FUNZIONE HOME

Consente di abilitare/disabilitare la funzione HOME.

Utilizzare le frecce DESTRA/SINISTRA della tastiera per modificare le impostazioni.

MODALITA'

Consente la selezione di una delle procedure che la telecamera deve eseguire quando la funzione HOME è abilitata e il valore di TIMER è impostato.

Opzioni disponibili: AUTOPAN, SEQUENZA, PERLUSTRAZIONE e PRESET.

Utilizzare le frecce DESTRA/SINISTRA della tastiera per modificare le impostazioni; gli altri valori cambieranno in base alle nuove impostazioni.

PUNTO DI PRESET (la voce disponibile dipende dall'opzione selezionata in MODALITÀ)

Selezionare un punto di preset sul quale la telecamera deve posizionarsi quando si attiva un pin di allarme.

LINEA SEQUENZA: Selezionare una linea di sequenza che la telecamera deve eseguire quando si attiva un pin di allarme. La sequenza deve essere impostata precedentemente nel menu SEQUENZA.

LINEA AUTOPAN: Selezionare una sequenza di auto-pan che la telecamera deve eseguire quando si attiva un pin di allarme. La sequenza deve essere impostata precedentemente nel menu AUTOPAN.

LINEA PERLUSTRAZIONE: Selezionare una sequenza di cruise che la telecamera deve eseguire quando si attiva un pin di allarme. La sequenza deve essere impostata precedentemente nel menu PERLUSTRAZIONE.

TIMER

Consente l'impostazione del tempo di attesa prima che la telecamera esegua la funzione Home. I valori selezionabili variano da 1 a 128 minuti.

VAI

Se la funzione HOME è abilitata, utilizzando VAI gli utenti possono eseguire la funzione manualmente.

ESCI

Consente di uscire dal menu IMPOSTAZIONI HOME.



5.5 Menu principale 3

Menu Principale 3	
Funzione IR	AUTO
Imposta allarme	INVIO
Rilevazione	OFF
Imposta WDR	OFF
Masch. Area	INVIO
Ora	INVIO
Programmazione	INVIO
ESCI OSD	Sì

5.5.1 Funzione IR

Con la funzione del filtro IR cut, la telecamera dome cattura immagini chiare e nitide anche di notte o in condizioni di scarsa illuminazione. Con la luce diurna, il filtro sarà attivo per bloccare il raggio IR per immagini chiare; con luce notturna, il filtro sarà rimosso per catturare il raggio IR per la visione di immagini in bianco e nero.

FUNZIONE IR (Opz. Auto)	
Soglia IR	MEDIA
Esci	SI'

FUNZIONE IR (Opz. Manuale)	
IR Manuale	ON
Esci	SI'

Selezioni disponibili: Auto, Manuale.

AUTO: Il circuito interno deciderà automaticamente le circostanze in cui rimuovere il filtro IR cut considerando il grado di luminosità.

La telecamera rimuoverà il filtro al raggiungimento della soglia impostata. I valori impostabili per la soglia sono: BASSA, MEDIA e ALTA. BASSA indica una sensibilità più alta e può migliorare l'affidabilità dell'obiettivo.

MANUALE: selezioni disponibili

- ON = per rimuovere il filtro IR cut (modalità B/N - notte).
- OFF = per disattivare la funzione IR manuale (modalità a colori - giorno).

Quando la funzione IR è impostata sull'opzione AUTO, anche la funzione di esposizione automatica (AE) si setterà automaticamente sull'opzione AUTO. Inoltre, se sono impostati manualmente i valori di SHUTTER, IRIS e AGC della funzione di esposizione automatica (AE), l'opzione AUTO della funzione IR non sarà attiva. In questo caso, per rendere di nuovo attiva la funzione IR, è possibile: 1) impostare l'opzione AUTO per la funzione AE, oppure 2) settare la funzione IR su ON/OFF e poi reimpostarla sulla modalità AUTO.



5.5.2 Imposta allarmi

Le telecamere dome ad alta velocità sono caratterizzate da 8 ingressi di allarme e 1 uscita per la connessione di dispositivi di allarme. Con questa funzione, la telecamera dome opera con il sistema di allarme per la cattura delle immagini dell'evento di allarme. Per i cablaggi, vedere la guida di installazione e/o fare riferimento a personale di servizio qualificato.

Impostare i parametri di allarme nel menu:

IMPOSTA ALLARMI	
Pin allarme	1
Attiva allarme	OFF
Tipo allarme	N.C.
Azione allarme	PRESET
Preset	001
Tempo di Sosta	SEMPRE
Esci	SI'

PIN ALLARME

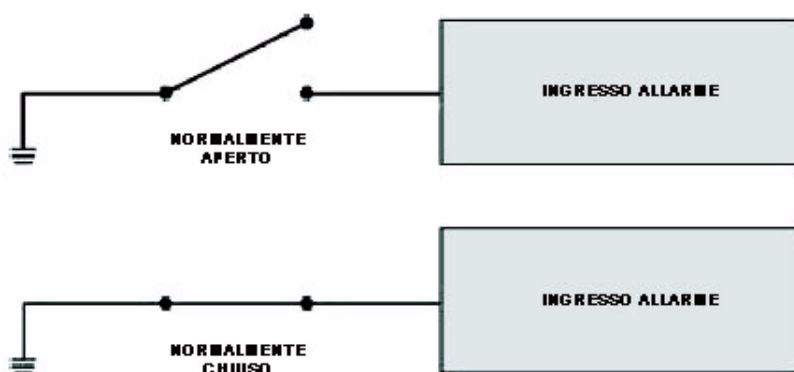
Selezionare un connettore di allarme per il quale impostare i parametri, quindi accedere al menu *Imposta allarmi* relativo. Per le impostazioni dei PIN di allarme, vedere la sezione "Definizione dei PIN del connettore della telecamera" a pagina 11.

ATTIVA ALLARME

Questa opzione abilita/disabilita la funzione del PIN di allarme selezionato. Utilizzare le frecce direzionali DESTRA/SINISTRA sulla tastiera di controllo per modificare le impostazioni.

TIPO ALLARME

I valori selezionabili sono 2: NA (normalmente aperto) e NC (normalmente chiuso), vedere immagine seguente. Selezionare il tipo di impostazione che corrisponde all'applicazione di allarme.



AZIONE ALLARME

Questa opzione consente di selezionare delle azioni da compiere quando avviene un evento di allarme.

Le azioni possono riguardare: spostamenti su posizioni di preset, l'attivazione di sequenze, o delle funzioni di autopan e perlustrazione (cruise). Utilizzare la freccia DESTRA sulla tastiera per modificare le impostazioni.

L'opzione selezionata determinerà il menu successivo (nel menu sopra, la voce Preset) e il tempo di sosta.



PRESET

Selezionare il punto di preset sul quale la telecamera deve spostarsi quando un pin di allarme è attivato. I punti di preset possono essere impostati da una tastiera di controllo.

Questo menu, oltre alla voce Preset, può visualizzare le voci: Linea Sequenza, Linea Autopan, Linea perlustrazione.

LINEA SEQUENZA

Selezionare una linea di sequenza che la telecamera deve eseguire quando un pin di allarme è attivato. La sequenza deve essere precedentemente impostata nel menu SEQUENZA.

LINEA AUTOPAN

Selezionare una sequenza di autopan che la telecamera deve eseguire quando un pin di allarme è attivato. La sequenza deve essere precedentemente impostata nel menu AUTOPAN.

LINEA PERLUSTRAZIONE

Selezionare una sequenza di perlustrazione che la telecamera deve eseguire quando un pin di allarme è attivato. La sequenza deve essere precedentemente impostata nel menu PERLUSTRAZIONE.

TEMPO DI SOSTA

Il tempo di ciclata indica la durata di esecuzione dell'azione di allarme (AZIONE ALLARME): *Preset* o *Sequenza*.

Quando avviene un evento di allarme, la telecamera si posiziona sulla posizione di preset o esegue la sequenza e rimane su ogni posizione della sequenza per un tempo impostabile compreso tra 1 e 127 secondi.

Se si seleziona SEMPRE (default) la telecamera si posiziona sulla posizione di preset e vi rimane fino a che l'allarme non è resettato o l'utente la sposta su una diversa posizione.

NOTA:

il valore di TEMPO DI SOSTA sarà impostabile solo selezionando *Preset* o *Sequenza* nel menu AZIONE ALLARME.

ESCI

Consente di uscire dal menu IMPOSTA ALLARMI.

5.5.3 Rilevazione

Funzione per attivare la rilevazione degli allarmi.

Selezioni disponibili: ON (attiva), OFF (disattiva).



5.5.4 Imposta WDR

La funzione WDR (Wide Dynamic Range) è particolarmente utile per risolvere problematiche di contrasto in ambienti interni/esterni per migliorare la qualità dell'immagine e le performance video. La telecamera dome è infatti in grado di catturare dati dettagliati dalla parte scura (Indoor) senza alcuna saturazione dalla parte chiara dell'immagine (Outdoor). Le opzioni disponibili sono: ON - OFF.

ON

Opzione per abilitare la funzione WDR e regolare i parametri manualmente: RAPPORTO, VELOCITA' SHUTTER e OFFSET IRIS (Impostazioni iride).

Funzione WDR	
Rapporto	000
Velocità Shutter	000
Iris Offset	000
Esci	SI'

OFF

Opzione per disabilitare la funzione WDR.

NOTA:

l'opzione RETROILLUMINAZIONE sarà automaticamente disattivata all'abilitazione della modalità WDR, perchè quest'ultima è più precisa.

5.5.5 Maschera Area

La funzione *Maschera area* previene monitoraggi indesiderati.

Impostare la posizione di visione della telecamera utilizzando il joystick, quindi regolare la dimensione e l'area della maschera utilizzando le frecce direzionali sulla tastiera di controllo. La telecamera memorizzerà il centro dell'area selezionata come il punto originale, in modo che il joystick sia bloccato quando un utente accede al menu *Maschera area*.

NOTA: l'opzione *Rotazione* sarà automaticamente disabilitata quando la funzione *Maschera area* è attiva.

MASCHERA AREA	
Attiva Privacy	ON
Trasparenza	ON
Colore	NERO
Imp. Mascher.	01
Azzera Maschera	01
Esci	SI'

ATTIVA PRIVACY

Per abilitare/disabilitare il mascheramento di aree. Prima della configurazione delle aree, settare il valore su ON.

TRASPARENZA

Per impostare la consistenza della maschera: ON = trasparente, OFF = solida.

COLORE

Opzione per impostare il colore delle maschere. Disponibili: nero, grigio, bianco, giallo, verde, ecc.



IMPOSTA MASCHERA

Premendo INVIO la telecamera memorizzerà questa posizione per una maschera privacy. Possono essere impostate fino a 16 maschere.

MASK 01 MENU	
Centro O	S / D
Centro V	B / A
Dim. Orizz.	000
Dim. Verticale	000
Esci + Salva	SI'

CENTRO O: (Centra orizzontale) il centro orizzontale originale della zona mascherata è il centro dello schermo; è possibile spostarlo utilizzando le frecce direzionali DESTRA / SINISTRA.

CENTRO V: (Centra verticale) il centro verticale originale della zona mascherata è il centro dello schermo; è possibile spostarlo utilizzando le frecce direzionali BASSO / ALTO.

DIM. ORIZZ. (000~080): (Dimensione orizzontale): opzione per regolare la dimensione orizzontale della maschera. La maschera selezionata sarà cancellata settando DIM. ORIZZ. e DIM. VERTICALE su 000.

DIM. VERTICALE (000~060): (Dimensione verticale): opzione per regolare la dimensione verticale della maschera. La maschera selezionata sarà cancellata settando DIM. ORIZZ. e DIM. VERTICALE su 000.

AZZERA MASCHERA

Opzione utilizzata per cancellare le impostazioni della maschera selezionata. Utilizzare le frecce direzionali per selezionare una maschera e premere INVIO per cancellarne le impostazioni. Selezionare RESET per resettare le impostazioni generali.

ESCI

Per uscire dal menu MASCHERA AREA.

5.5.6 Imposta ora

Opzione per l'impostazione di data e ora delle telecamere dome.

IMPOSTA ORA	
Visualizza Ora	OFF
Imposta Anno	05
Imposta Mese	10
Imposta Giorno	02
Imposta Ora	12
Imposta Minuti	12
Esci + Salva	SI'

VISUALIZZA ORA

Selezionare ON per visualizzare le info di data/ora a screen, OFF per non visualizzarle.

IMPOSTA ANNO / MESE / GIORNO

Opzione per l'impostazione delle info temporali del sistema.

IMPOSTA ORE / MINUTI

Opzione per l'impostazione delle info di data/ora.

ESCI + SALVA

Per uscire dal menu IMPOSTA ORA.



5.5.7 Programmazione

La funzione *Programmazione* consente all'utente la programmazione dell'attivazione automatica di un punto di preset o di una funzione (Sequenza/Auto-pan/Perlustrazione) ad orari stabiliti.

PROGRAMMAZIONE	
Attiva Programm.	ON
Punto Programm.	01
Ora Programm.	11
Minuti Programm.	53
Mod. Programm.	PRESET
Preset	INVIO
Reset Programm.	001
Esci	SI'

ATTIVA PROGRAMMAZIONE

Selezionare ON per abilitare la funzione *Programmazione*, OFF per disabilitarla.

PUNTO PROGRAMMAZIONE

Agli utenti è consentito impostare fino a 32 programmi.

ORA/MINUTI PROGRAMMAZIONE

Opzione per l'impostazione dei tempi per l'attivazione dei programmi.

MODALITA' PROGRAMMAZIONE

Opzione per l'impostazione di una programmazione per il numero di programma selezionato.

Valori selezionabili:

NESSUNA: disattiva la funzione.

PRESET: per la selezione di un punto di preset per il programma selezionato.

SEQUENZA: per la selezione di una delle 8 sequenze definite per il programma selezionato.

AUTOPAN: per la selezione di una delle 4 linee di autopan per il programma selezionato.

PERLUSTRAZIONE: per l'abilitazione/disabilitazione della funzione *Cruise* per il programma selezionato.

FUNZIONE IR: per la selezione di AUTO o ON per abilitare la funzione per il programma selezionato.

PRESET

Opzione per attivare la programmazione impostata nel menu precedente.

Questo menu può visualizzare le seguenti voci: Nessuna, Preset, Sequenza, Autopan, Perlustrazione, Funzione IR.

RESET PROGRAMMAZIONE

Opzione per resettare le impostazioni della tabella oraria.

ESCI

Opzione per uscire dal menu Programmazione.

5.5.8 Esci OSD

Per uscire dal menu OSD di programmazione, selezionare Esci OSD oppure premere il tasto ESC sulla tastiera di controllo.



6. NOTE



7. AVVERTENZE PER LO SMALTIMENTO

I prodotti DH801PS4P devono essere smaltiti in accordo con le vigenti disposizioni comunali e conferiti in una discarica autorizzata per lo smaltimento di prodotti elettronici; in caso di necessità chiedere informazioni al proprio ufficio comunale per la N.U.

Il materiale utilizzato è altamente nocivo ed inquinante se disperso nell'ambiente.

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto legislativo 25 luglio 2005, n° 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti":



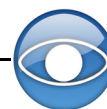
- Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

- La raccolta differenziata della presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà disfarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita.

- L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla norma vigente.

8. INDICE

1. GENERALITA'	3
2. CARATTERISTICHE	4
3. DIAGRAMMA DI CONNESSIONE	6
4. INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI	7
4.1. Procedura di montaggio delle telecamere	7
4.2. Definizione switch	9
4.3. Impostazioni RS485	10
4.4. Impostazioni ID telecamera dome	10
4.5. Protocollo di controllo della telecamera dome	10
4.6. Impostazione connettore a 22 pin	11
4.7. Definizione dei PIN del connettore della telecamera	11
4.8. Connettore RS-485	12
4.9. Montaggio a palo	12
4.10. Montaggio JBOX	13
4.11. Collegamento linea seriale	14
4.12. Collegamenti di allarme	14
5. MENU OSD E PROGRAMMAZIONE	15
5.1. Formato di visualizzazione del menu OSD	15
5.2. Menu generale	16
5.3. Menu principale 1	19
5.3.1. Impostazioni di lingua	19
5.3.2. Impostazioni di default della telecamera	19
5.3.3. Compensazione del controllo luce - Retroilluminazione	19
5.3.4. Fuoco	20
5.3.5. Modalità AE (esposizione automatica)	20
5.3.6. Modalità WBC (bilanciamento del bianco)	21
5.3.7. Menu di Configurazione 1	21
5.3.8. Menu di Configurazione 2	23
5.4. Menu Principale 2	25
5.4.1. Visualizzazione ID	25
5.4.2. Visualizza titolo	25
5.4.3. Imposta titolo	25
5.4.4. Preset	26
5.4.5. Sequenza	26
5.4.6. Autopan	27
5.4.7. Perlustrazione (CRUISE)	29
5.4.8. Imposta HOME	29
5.5. Menu principale 3	31
5.5.1. Funzione IR	31
5.5.2. Imposta allarmi	32
5.5.3. Rilevazione	33
5.5.4. Imposta WDR	34
5.5.5. Maschera Area	34
5.5.6. Imposta ora	35
5.5.7. Programmazione	36
5.5.8. Esci OSD	36
6. NOTE	37
7. AVVERTENZE PER LO SMALTIMENTO	38
8. INDICE	39



Telecamera Dome a Colori ad Alta Velocità per Interno/Esterno - mod. **DH801PS4P**
MANUALE TECNICO - Edizione Settembre 2010 - Made in Taiwan

090010788

Le informazioni e le caratteristiche di prodotto non sono impegnative e potranno essere modificate senza preavviso.

EL.MO. SpA Via Pontarola, 70 - 35011 Campodarsego (PD) - Italy
Tel. +390499203333 (R.A.) - Fax +390499200306 - Help desk +390499200426 - www.elmo.it - info@elmo.it